

### Список литературы

*Караулов, Ю.Н.* Русский язык и языковая личность. - Изд. 6-е. - М: Изд-во ЖИ, 2007.

*Fitzgerald, F.S.* The Ice Palace. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.fitsgerald.ru/flappers/010e-ice.html>

## **ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДА ПРОЕКТОВ В ДИСТАНЦИОННОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

*Ю.В. Морозова, О.В. Смирнова*

*Владивостокский государственный университет экономики и сервиса*

Нет сомнения в том, что дистанционное обучение иностранному языку открывает новые возможности в обучении и самообучении, значительно расширяя и информационное пространство, и информационную сферу обучения. Дистанционное обучение иностранному языку, используя самые современные формы информационного обмена, системного и межсистемного взаимодействия, предоставляет новые механизмы реализации межпредметных, межнаучных и социокультурных связей.

Дистанционное обучение иностранному языку имеет ряд преимуществ даже перед полной системой обучения. Это не только реализация информационного права обучаемого, но и преимущества организации и информационного обмена. Обучаемый имеет возможность в режиме реального времени обучения иностранному языку общаться с любым его участником (не нарушая другие процессы обучения). Развитие творческого информационного взаимодействия повышает и результаты обучения, и уровень взаимосвязи всех компонентов системы обучения, и интеграцию знаний обучаемых на основе интеграции их учебной деятельности.

Дистанционное обучение иностранному языку по праву может рассчитывать на расширение в системе образования. Но это расширение будет идти не за счёт вытеснения обычных форм обучения иностранному языку и традиционных книжно-письменных средств, а в дополнение к ним или как замена в тех случаях, когда это обусловлено достижением целей полной системы обучения; за счет использования дистанционного образования в ее системных надстройках, в межпредметном взаимодействии и в работе над проектами.

Чем же так привлекательна проектная деятельность для учебного процесса по иностранному языку? Помимо огромного потенциала, который несет в себе сам метод проектов для формирования коммуникативной компетенции, значительные дополнительные возможности возникают при использовании информационных ресурсов и услуг Интернета в процессе проектной деятельности студентов. В качестве дополнительных средств обучения Интернет-ресурсы имеют много преимуществ перед обычными средствами (учебниками), обеспечивая оперативность исполнения любого запроса к системе и реализации обратной связи, а также не только выдачу в реальном режиме работы результатов (оценки) деятельности студента, но и возможность мгновенного исправления допущенных ошибок в серии попыток. Это и позволяет преподавателю, освободившись тем самым от рутинных забот, сосредоточиться на базовых проблемах обучения и системного восприятия студентами его содержания.

Интернет-проекты предоставляют возможность не только передавать студентам сумму тех или иных знаний, но и научить приобретать эти знания самостоятельно с помощью возможностей глобальной компьютерной сети Интернета, а также использовать приобретенные знания для решения новых познавательных и практических задач.

При реализации проектов основное внимание уделяется созданию условий для повышения личностной мотивации участников к активной и самостоятельной работе: соревновательность, востребованность полученных знаний (осознание полезности труда), деятельность через исследование, объективное оценивание результатов.

Проект может быть выполнен участником самостоятельно и в сотрудничестве с руководителем проекта. Последнее является одной из самых эффективных форм работы как

по результативности, так и по степени приобретения положительного опыта для обеих сторон.

При такой форме совместной работы присутствует равенство сотрудников в учебной деятельности, где участник проекта - не объект обучения, а субъект наравне с руководителем, где присутствует возможность определить результат своей деятельности не на основе оценки, а по тому научился.

Особенно интересно использовать материалы Интернета при работе над проектом. Преподаватель может предложить различную, подчас даже противоречивую информацию в Сети по проблеме, которая подлежит в данный период времени обсуждению и исследованию.

Предлагая подобные материалы группам участников проекта, руководитель проекта может поставить задачу отобрать подходящую для обсуждаемой проблемы информацию, согласиться с ней, принять к сведению в работе над проектом либо, напротив, оспорить ее, разумеется, аргументированно, для чего также необходимы факты, информация. Причем каждой группе, работающей над своей проблемой, можно предложить соответствующий материал по проблеме обсуждения. Его может подбирать руководитель с помощью некоторых участников. Для этого перед студентами-участниками, имеющими опыт работы с поисковыми системами в сети Интернета, ставятся четкие цели.

Участники процесса учатся работать по-новому: видеть, ставить и формулировать проблему, отбирать нужную информацию, определять ее необходимость, исходя из проблемы проекта. Работа в малых группах помогает им научиться работать в «команде». При этом неизбежно происходит формирование конструктивного критического мышления, которым трудно овладеть при обычной «урочной» форме обучения. У обучаемых (участников проекта) вырабатывается свой собственный аналитический взгляд на информацию. Они свободны в выборе способов и видов деятельности для достижения поставленной цели. Даже неудачно выполненный проект имеет большое положительное педагогическое значение. Понимание ошибок в работе создает мотивацию повторной деятельности, формирует личный интерес к новым знаниям. Подобная реакция позволяет сформировать адекватную оценку (самооценку) окружающего мира и себя в этом микро- и макросоциуме.

Опыт работы в вузе показывает, что Интернет-проекты востребованы и вызывают интерес у студентов, так как они действительно видят свои успехи не только в повышении своего уровня владения иностранным языком. Именно Интернет-проекты позволяют соединить воедино знания, полученные в ходе изучения различных дисциплин, - и вывести их на новый виток осмысления применительно к новым практическим задачам общения.

Участники работы над проектом увлечены размышлениями, исследованием, соответственно, поиском, сбором необходимой информации, ее обсуждением между собой и с партнерами. И что главное - язык здесь действительно выступает в своей прямой функции как средство формирования и формулирования мыслей. Вот это и является подлинной обучающей средой, настоящим погружением не только в исследуемую проблему, но и в самую иноязычную деятельность, в другую культуру. Исследуемая совместно проблема может быть какой угодно: экологической, политической, творческой, исторической, страноведческой, лингвистической и т.д. Главное - что она исследуется, обсуждается участниками проекта и решается на иностранном языке, принятом для общения в данном сообществе участников.

Проектная деятельность позволяет изучить материал, выходящий за пределы учебной программы, используя наиболее полную информацию как из традиционных источников (книги, словари, энциклопедии), так и из сети Интернета. При этом участники обучаются работе в Сети, поиску информации, использованию различных поисковых систем. В процессе работы над проектом происходит не только накопление знаний, но и их творческое осмысливание, проект позволяет участникам научиться совместно решать общие задачи - как в локальных группах, так и дистанционно.

Таким образом, работа по использованию проектных методик дает возможность каждому студенту совершенствовать свою коммуникативную компетенцию на иностранном языке во всех видах речевой деятельности; способствует осознанию целостной картины мира на основе интегрированных знаний, поддерживает интерес к достижениям человечества, а также формирует умение и потребность к самообразованию и самосовершенствованию.

Метод проектов на занятиях по иностранному языку представляется как очень перспективный и плодотворный способ реализации познавательной активности студентов по применению и соответствующему развитию их базовых учебных знаний. Поскольку проект предусматривает, кроме того, самостоятельность в работе с иностранным языком, то он предполагает и системный подход, а следовательно, и ограниченность применения. Предусматривая системный подход в качестве определяющего, дистанционное обучение может с успехом применяться в вузах, студенты которых обладают достаточными знаниями, развитым аналитическим мышлением, мотивацией и познавательной активностью.

#### Список литературы

- Биятенко-Колоскова, С.Е., Дядиченко, О.В.* Русская версия международной программы e-mail тандем. Изучение иностранных языков через Интернет: Материалы всероссийской конф. «Интернет. Общество. Личность». - СПб, 2000.
- Душеина, Т.В.* Проектная методика на уроках иностранного языка / ИЯШ. - 2003. - № 5.
- Коптюг, КМ.* Интернет-проект как дополнительный источник мотивации учащихся / ИЯШ. - 2003. - № 3.
- Копылова, В.В.* Методика проектной работы на уроках английского языка. - М., 2003.
- Поляков, А.А.* Системы дистанционного обучения // Новые знания, 2001.

## **ТЕЗАУРУСНЫЕ КОНСТРУКЦИИ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ И СПОСОБЫ ИХ ИССЛЕДОВАНИЯ**

*С.А. Осокина*

*Алтайский государственный университет*

Тезаурусные исследования представляют в настоящее время одно из весьма актуальных направлений в лингвистике. Ежегодно издаются новые тезаурусные словари, выходят в свет работы, посвященные изучению когнитивных и языковых функций тезауруса, а также изучению особенностей его проявления и функционирования в обществе.

Существует несколько взглядов на сущность тезауруса, описывающих его с точки зрения разных подходов, в силу чего в лингвистике (и гуманитарном знании в целом) сложилась ситуация, в которой наблюдается диссонанс между традиционными представлениями о тезаурусе как об особом способе систематизации и описания лексики языка и новейшими представлениями, связывающими понятие «тезаурус» с когнитивной деятельностью человека и его жизнью в обществе. В частности, одним из спорных моментов является представление о функциональной единице тезауруса: с позиций традиционной лексикологии и лексикографии такой единицей признается слово, т.е. лексическая единица языка, с позиций современных исследований система тезауруса не может приравниваться к лексической системе, соответственно единицы этих систем должны качественно отличаться.

Весьма перспективным вариантом наименования функциональных единиц тезауруса в современных исследованиях можно признать «тезаурусные конструкции», понятие о которых разрабатывается учеными Московского гуманитарного университета в течение нескольких лет. Данное понятие применяется в рамках тезаурусного подхода в культурологии и социологии. Цель настоящей работы состоит в осмыслении понятия